

KARTA PRODUKTU			P697		
Karta opracowana przez:			INFORMACJE DODATKOWE / ZDJĘCIA PRODUKTU		
2023-01-16	Alicja Kubik-Kwiecień		 		
Klient / Kraj dostawy					
Nazwa produktu		Poduszka LEA			
Rozmiar		70x80 cm			
Rozmiar w tolerancji					
Waga gotowego wyrobu		1090g +/-5% 1040g - 1140g			
Kod magazynowy / indeks produktu		WPP70-MFAA-P697			
Kod kreskowy EAN		EAN: 5905428030040			
Nr Artykułu klienta/Nr modelu / REF		REF: PLA 1			
Opis materiału / szerokość		microfibra druk 72g/m² - szer tkaniny 220 cm SMF22-AA-05 lub SMF22-AA-04			
Opis poszewki/Wzór pikowania		ROLKA PIKOWANA Z OWATĄ 70 g/m² I FLIZELINĄ 15/17g/m² PP70-MFAA-FAL-P697			
		POSZEWKA SZYTA BEZ WSZYWEK -PP70-MFAA-P697			
		KANĄŁ fałd co 10cm 			
Waga i rodzaj wypełnienia		900g kulka poliestru regenerat			
Linia i maszyna		RQ1 / AT1 / P4			
SZYCIE I WYKOŃCZENIE PRODUKTU			PRODUKT Z WSZYWKAMI		
ZASZYWANA NA STĘBNÓWCE					
Wszywka pielęgnacyjna	wszywka pielęgnacyjna z numerem artykułu				
Wszywki pozostałe					
PAKOWANIE PRODUKTU JEDNOSTKOWE			SPAKOWANY PRODUKT		
Opakowanie jednostkowe		WOREK 800x930+70 (DZIURKI IGŁA)			
Etykieta informacyjna	ETYKIETA INFORMACYJNA A3				
Inne komponenty montowane bezpośrednio do produktu		ULOTKA MEDYCZNA			
zamknięcie worka/torby		prasa			
PAKOWANIE PRODUKTU ZBIORCZE			Karton oklejony ETYKIETAMI NA PALECIE		
Opakowanie zbiorcze	karton 800x600x500	kod zbiorczy na etykiecie	kod na etykietę zbiorczą15905428030047		
TRANSPORT/ Paletowanie	ilość szt. w kartonie	8			
	ilość kartonów na palecie	6			
	CHEP (max. Wys. 1,8 m)				
OPIS DODATKOWY WYROBU I WYKONANIA WYROBU					

SMUKEE®
HOME

PODUSZKA LEA
LEA PILLOW

Przyjazna dla alergików
Suitable for allergy
sufferers

Wyrób medyczny
Medical device

Pikowana
Quilted

70 x 80 cm

PODUSZKA LEA
70 x 80 cm • Pienienna i puszysta • Wyjrzona w dółku •
Z miękkimi • Przepięta dla alergików • Mocność grania
w 60°C • Zapewnia wysoki komfort snu • Wyrob medyczny

OR LEA PILLOW
70 x 80 cm • Soft touch • Soft touch • With print •
Suitable for allergy sufferers • Can be washed at 60°C •
Ensures comfortable sleep • Medical device

Skład:
Poczeki: 100% poliester
Wypełnienie: 100% poliester
Compositon:
Cover: 100% polyester
Filling: 100% polyester

WZPŁA 1

OEKO TEX®
STANDARDS
100
www.oeko-tex.com

CE MD

EUROPEAN UNION

PRODUCENT / MANUFACTURER:
Carle Carlton Europe® Sp. z o.o.
ul. John Carlton Europe 1
58-310 Dąbrowa Zielna
Polska / Poland
www.carlton.eu

Wyroczono w Polsce
Made in Poland

E/C/EPLA/2022-0323

8 904242 030404

Podsumowanie Przed przystąpieniem do używania wyrobów należy uważnie zapoznać się z instrukcją użytkownika. Instrukcja przedstawia: – sposób porównawczy do używanych wyrobów należy uważnie zapoznać się z instrukcją użytkownika. Instrukcja przedstawia: – w celu porównawczy do używanych wyrobów należy uważnie zapoznać się z instrukcją użytkownika. Instrukcja przedstawia:	Instalacja i eksploatacja W przypadku pojawienia się reakcji uczuleniowych lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych związanych z użytkowaniem wyrobów, należy natychmiast zaprzęść używanie i skontaktować się z lekarzem.
PODUSZKA LEA Wybór medyczny	SPÓSÓB PRZECZYSZCZANIA I KONSERWACJI Wyrobów transportować w oryginalnym opakowaniu. W trakcie transportu i przechowywania, należy zabezpieczyć wyrob przed zabrudzeniem, zaciuraniem, związaniem oraz uszkodzeniem mechanicznym. Wyrob przechowywać w temperaturze od 15°C do 30°C, w suchym, przewietrzonym, pozbawionym wilgoci i nadmiernego kurzu pomieszczeniu. Nie narażać wyrob na działanie niskich temperatur i wilgoci. Wyrob zabezpieczyć przed nadmiernej ekspozycji na kurz, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i źródła ciepła (np. kalafior, grzejnik, piekarnik). Proces konserwacji wyrobów przeprowadzać, co najmniej 2-3 razy w roku. Nie przechowywać wyrobów zabrudzonych lub zanieczyszczonych. Nie prać z wyrobami innymi. Po przeprowadzonym procesie prania należy mocno strząsnąć. Należy stosować następujące symbole oznaczające konserwację wyrobów:
PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE Podstawę leczenia chorób alergicznych jest unikanie alergenów, czyli czynników wywołujących uczulenie. Stosowanie lub niepodjęcie podjętym (głównie dzięki zabiegom, czyli redukcji kurzu domowego, nie narażania się – dlatego poduszka z takim składem stanowi materiał barierowy przed tym alergenem. Poduszka Lea przeznaczona jest do leczenia alergii sezonowej i w zapobieganiu i łagodzeniu przewlekłych, przewlekłych chorób alergicznych, takich jak: zakażenia i reakcje alergiczne, zapalenie spojówek, zaskórniki, katar, grypę i infekcje podrażnienia skóry. * W każdym przypadku podzielenia chorób alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza. Nie stosować wyrobów jako jedynego środka przeciwalergicznego w leczeniu lub zmniejszenia objawów chorób alergicznych. ** Według Międzynarodowej Statystyki Chorób i Przyczyn Zmarłych (Problemus Morbum Mortalium, ICD-10, odpowiednio: J30, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32, J33, J34, J35, J36, J37, J38, J39, J40, J41, J42, J43, J44, J45, J46, J47, J48, J49, J50, J51, J52, J53, J54, J55, J56, J57, J58, J59, J60, J61, J62, J63, J64, J65, J66, J67, J68, J69, J70, J71, J72, J73, J74, J75, J76, J77, J78, J79, J80, J81, J82, J83, J84, J85, J86, J87, J88, J89, J90, J91, J92, J93, J94, J95, J96, J97, J98, J99, J00, J01, J02, J03, J04, J05, J06, J07, J08, J09, J10, J11, J12, J13, J14, J15, J16, J17, J18, J19, J20, J21, J22, J23, J24, J25, J26, J27, J28, J29, J30, J31, J32	

LOT: 10/2023
EJC/CE/PLA/Rev.3/02.2023

SMUKEE^o
H O M E

**Poduszka Lea
Lea Pillow**
70 x 80 cm

**WYRÓB MEDYCZNY
MEDICAL DEVICE**

POSZYCIE : COVER:
100% poliester / 100% polyester

WYPEŁNIENIE : FILLING:
100% poliester / 100% polyester

STANDARD 100 by oeko-tex
www.oeko-tex.com

WYPRODUKOWANO W POLSCE
MADE IN POLAND

www.johncotton.eu

PRODUCENT / MANUFACTURER
"John Cotton Europe" Sp. z o.o.
ul. John Cotton Europe 1
58-310 Szczawno-Zdrój, Polska

5 905428 030040 >

REF PLA 1

LOT 10/2023

METKĘ ZACHOWAĆ DO REKLAMACJI
KEEP THE LABEL FOR CLAIMANTS

KARTA PRODUKTU PODUSZKA/ PRODUCT SPECIFICATION			P697
OBOWIAZUJE OD / VALID FROM		OPRACOWANE przez IPREPARED by	ZATWIERDZONE przez / APPROVED by
/date/		/signature/	/signature/
	E.Sajko		
			17.01.2023
PRODUKT	Kod magazynowy / MFG indeks	Code / MFG	
TKANINA WIERZCHNIA FABRIC TOP	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	0,56mb MIKROFIBRA DRUK 72m/2 szer 220cm SMF22-AA-04
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	73x167 220cm:3
TKANINA SPODNIA FABRIC BOTTOM	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	
	+ % Odpadu	Scrap %	
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
TKANINA WEWNĘTRZNA COROVIN	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	0,56mb Flizelina 15g/m2 szer. 240cm
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
KROJENIE CUTTING	Linia nr	Linia nr	
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	
WYPEŁNIENIE (PODUSZKOWIEC) FIBRE	Linia nr	Line number	1032 P 4
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	1575 szt
	Waga w kg	Weight in kg	900g KULKA
	+ % Odpadu	Scrap %	
OWATA KUPOWANA CARDING	Linia nr	Line number	OWATA 70g/m2 szer 230cm
	Waga flisa z rozkroju i z wykrojem	Weight in kg	
	+% Odpadu	Scrap %	5%
	Zgrzeblanie - wydajność na 1 zmianę	Carding - speed per 1 shift	
WZÓR PIKOWANIA QUILTING	Linia nr	Line number	REACHPEACE - 1016 KANAŁ FALA co 10cm (470mb)
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	830szt
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre in linea metre in linear metre	NG- 46mb ND- 49mb
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre in linea metre in linear metre	
SZYCIE BINDING	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	1200 szt 1014 Autotić poszewka pikowana
	Zużycie nici w metrach bieżących	Usage in linear metre	ov- igły-14mb//1szt, chwytacze-40,00mb
	Zużycie w metrach bieżących zamka	Usage in linear metre zip	2,10mb nici do zaszycia poduszki / maszyna stębnowa
PRZEWRAĆANIE	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	
ZASZYWANIE (SEWING)	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	800szt / 1 szwacz stębnówka, wszywki zgodnie z kartą
LAMOWKA / SZNUREK BINDING	Zużycie w metrach bieżących	Usage in linear metre	
	+ % Odpadu	Scrap %	
ROLOWANIE	Rolowanie	Current Speed per 1 person / shift	
PAKOWANIE PACKAGING	Składanie kartoników	Current Speed per 1 person / shift	800szt / 1 os, worek + etykiety zgodnie z kartą
	Zgrzewanie + prasa / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	
	Wkładanie do kartonu / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	1575szt kx 8
	Worek/prasowanie/karton	Current Speed per 1 person / shift	
OPIS DODATKOWY ADDITIONAL DESCRIPTION			waga gotowej poduszki
			190g waga poszewki pikowanej (71x166)
			900g wypełnienie
			1090g +/-5% 1040g - 1140g